

Рецензии

АНАСТАСИЯ СЕРГЕЕВНА ЛЫЗЛОВА

кандидат филологических наук, научный сотрудник Института языка, литературы и истории  
Федеральное государственное бюджетное учреждение науки  
Федеральный исследовательский центр «Карельский научный центр Российской академии наук» (Петрозаводск, Российская Федерация)

ORCID 0000-0002-0634-706X; alyzlova@illh.ru

*Рец. на кн.: Сказки Евдокии Никитичны Трясциной / В. Е. Добровольская, Г. Н. Мехнцева, И. И. Русинова, О. С. Сивков, М. Е. Суханова, А. В. Черных (отв. ред.). (Серия «Фольклорный архив. Пермский край»). – СПб.: Изд-во «Маматов», 2020. – 192 с.*

Сказковедение как одно из направлений фольклористики располагает в настоящее время богатыми архивными материалами, собранными на протяжении последних двух столетий и бережно хранимыми в разных уголках России. Отрадно, что сейчас появляются издания сказок, сочетающие высокий научный уровень подготовки с содержанием, которое может быть интересно широкому кругу читателей. К числу подобных книг принадлежит сборник «Сказки Евдокии Никитичны Трясциной», выпущенный в серии «Фольклорный архив», которая посвящена комплексной публикации обширных экспедиционных материалов Пермского федерального исследовательского центра Уральского отделения Российской академии наук, осуществляемой коллективом авторов: кандидатом филологических наук, зав. сектором нематериального культурного наследия Государственного Российского Дома народного творчества имени В. Д. Поленова МК РФ В. Е. Добровольской, этномузыкологом Г. Н. Мехнцевой, кандидатом филологических наук, доцентом Пермского государственного национального исследовательского университета И. И. Русиновой, сотрудником Пермского дома народного творчества О. С. Сивковым, сотрудником Отдела истории, археологии и этнографии Пермского федерального исследовательского центра УрО РАН М. Е. Сухановой, членом-корреспондентом РАН, доктором исторических наук, главным научным сотрудником Отдела истории, археологии и этнографии Пермского федерального исследовательского центра УрО РАН А. В. Черных.

В сборнике представлен репертуар ярчайшей сказочницы Е. Н. Трясциной (1922–2011), проживавшей в селе Русский Сарс Октябрьского района Пермского края. На протяжении нескольких встреч (в 1994, 1995, 1996, 2001 и 2002 годах)

участниками фольклорно-этнографических экспедиций был зафиксирован весь комплекс разножанровых произведений исполнительницы, среди которых преобладают сказки. Отдельные сказочные произведения Е. Н. Трясциной были опубликованы еще при ее жизни на страницах нескольких сборников, что способствовало появлению определенной известности не только в родном селе, но и далеко за его пределами. Позднее, в память об исполнительнице, в районном центре (пос. Октябрьский) было организовано проведение ежегодного фестиваля сказок Пермского края «Ореховая веточка» (по названию одной из сказок исполнительницы, восходящей к произведению Л. Н. Толстого), открыта «Комната сказок» в библиотеке и установлен памятник Е. Н. Трясциной.

В настоящем издании опубликован весь сказочный репертуар исполнительницы, состоящий из 55 произведений, распределенных по пяти разделам: докучные сказки, сказки о животных, волшебные сказки, новеллистические сказки и анекдоты, авторские сказки. Подобное разнообразие отражает исключительную ситуацию, свидетельствующую о том, что Е. Н. Трясцина не отдавала предпочтение какой-либо одной жанровой разновидности, в отличие от многих других сказочников. Группа докучных, то есть бесконечных, сказок, которых, как правило, не слишком много в репертуаре носителей фольклорной традиции, у этой исполнительницы расширена за счет включения произведений, имеющих схожее кольцевое построение (молчанок). В подобных текстах Е. Н. Трясциной используются фрагменты стихотворений К. И. Чуковского и С. В. Михалкова. Ее докучные сказки «отличаются ненавязчивым юмором и забавными противопоставлениями» (с. 15). Немалым количеством вариантов представлены в репертуаре исполнительницы

сказки о животных, относящиеся к популярным общерусским сюжетным типам, но содержащие оригинальные дидактические наставления, детализированные объяснения, песенные включения. В текстах этой жанровой разновидности используются «довольно оригинальные, но в то же время очень изящные контаминации сюжетов, не свойственные исполнительской традиции в целом» (с. 15), иногда в них фигурируют нетипичные зооморфные персонажи. Наиболее ярко талант исполнительницы проявляется в волшебных сказках, для которых «свойственны психологизм, внимание к деталям, своеобразная дидактика, отступления от сказочного канона для придания динамики повествованию и т. д.» (с. 25).

Тексты Е. Н. Трясциной демонстрируют прекрасное владение сказочной традицией, использование оригинальных сюжетных контаминаций, влияние авторских литературных и даже кинематографических и мультипликационных сказок. В них также обнаруживается воздействие произведений массовых изданий, публикаций из глянцевых журналов, фольклора других народов. Они ориентированы в основном на детскую аудиторию, хотя среди них встречаются и такие, которые исполнялись преимущественно мужчинами-сказочниками. Е. Н. Трясцина, по свидетельствам собирателей, могла умело подстраиваться под конкретных слушателей, меняя лексическое наполнение своих текстов.

Чрезвычайно ценным оказывается то, что ряд сказок («Медведь, липовая нога», «Про Иванушку», «Про охотника», «Про курочку Рябу») представлен повторными записями, зафиксированными в разное время, позволяющими обратить внимание на импровизационные качества исполнительницы.

Особенность настоящего издания, включающего все записанные от Е. Н. Трясциной тексты в период с 1994 по 2003 год, «позволяет достичь важной цели – показать всю полноту и многообразие репертуара исполнителя» (с. 31).

Помимо собственно текстов, представляющих собой расшифрованные аудиозаписи, сборник включает обширный научный аппарат. Открывается он вступительной статьей, подготовленной В. Е. Добровольской и А. В. Черных, в которой излагаются основные биографические сведения об исполнительнице и подробно характеризуются особенности (языковые, сюжетно-контаминационные, наивно-литературные) всех жанровых разновидностей ее сказок. В этом разделе использованы фотоматериалы из семейного альбома Трясциных, а также из фондов Пермского краеведческого музея и Октябрьского краеведческого музея. Подробные комментарии к текстам содержат информацию о времени записи, собирателях, первой публикации и включают сведения о сюжетном типе, вариантах и специфике каждой сказки Е. Н. Трясциной. Сборник сопровождается словарем, где даются значения устаревших и диалектных слов, встречающихся в текстах.

В роли дополнения, позволяющего полноценно оценить личностные качества сказочницы, выступает эпистолярный раздел, в котором помещены несколько писем исполнительницы к работавшим с ней собирателям А. В. Черных и М. Е. Сухановой.

Издание выходит за рамки обычной книги, соответствуя современному уровню развития печатной продукции: оно снабжено флеш-картой с аудио- и видеозаписями сказок Е. Н. Трясциной и содержит QR-код, с помощью которого осуществляется переход на интернет-ресурс, посвященный сказочнице.

*Поступила в редакцию 28.12.2020; принята к публикации 11.01.2021*